

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
 Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
 Lizet Mendoza.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
 Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
 Fax.....(281)835-6303
 Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
 St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
 Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
 Sun./Dom.7:00am Español
 9:00am Español
11:00am English
 1:00pm Español
 Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
 Tue./Mar.6:30pm English
 Wed./Mier.6:30pm Español
 Thur./Jue.6:30pm English
 Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

**Por favor de llamar al (281)437-9114*

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.
 The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.
**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.
 La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas,
 excepto durante las misas.*

SACRAMENT OF BAPTISM SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^a sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.*

*Archdiocese of
Galveston-Houston*



**Twenty-first Sunday in Ordinary Time
Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, August 27, 2018

6:00pm Pro-Life Rosary (Spanish) Adoration Chapel
6:30pm The Legion of Mary Meeting CCE Rm 112
7:00pm Prayer Group (Spanish) Small Hall

Wednesday, August 29, 2018

6:30pm - 8:00pm English Bible Study Small Hall

Thursday, August 30, 2018

11:00pm - 3:00am (Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ Adoration Chapel

Friday, August 31, 2018

7:30pm - 9:00pm Evangelization Group (Spanish) Small Hall

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 27 de agosto de 2018

6:00pm Pro-Vida Rosario en Español Capilla de Adoración
6:30pm Reunión de la Legión de María CCE Rm 115
7:00pm Grupo de Oración Salón Pequeño

miércoles, 29 de agosto del 2018

6:30pm - 8:00pm Estudio de Biblia en inglés Salón Pequeño

jueves, 30 de agosto del 2018

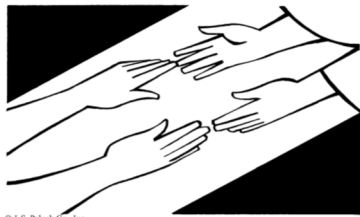
11:00pm - 3:00am Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe) Capilla de Adoración

viernes, 31 de agosto del 2018

7:30pm - 9:00pm Escuela de Evangelización Salón Pequeño

As for me and my household,
we will serve the LORD.

— Joshua 24:15b



En cuanto a mí toca, mi familia y yo
serviremos al Señor.

— Josué 24:15b

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun: 2 Thes 1:1-5, 11-12; Ps 96:1-5;
Mt 23:13-22
Tue/Mar: 2 Thes 2:1-3a, 14-17; Ps 96:10-13;
Mt 23:23-26
Wed/Mié: 2 Thes 3:6-10, 16-18; Ps 128:1-2, 4-5;
Mk 6:17-29
Thu/Jue: 1 Cor 1:1-9; Ps 145:2-7; Mt 24:42-51
Fri/Vie: 1 Cor 1:17-25; Ps 33:1-2, 4-5, 10-11;
Mt 25:1-13
Sat/Sáb: 1 Cor 1:26-31; Ps 33:12-13, 18-21;
Mt 25:14-30
Sun/Dom: Dt 4:1-2, 6-8; Ps 15:2-5; Jas 1:17-18,
21b-22, 27; Mk 7:1-8, 14-15, 21-23

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

August 26/ 26 de agosto

7:00AM—Español † Enrique Ortega † Valentín Ortega
† Carmen García

9:00AM—Español † José Ignacio García † Luisa García

11:00AM—English

PARISH

1:00PM—Español

† Casey Contreras † Tony Contreras
† Jesse Contreras

August 27/ 27 de agosto

NO MASS / NO HAY MISA

August 28/ 28 de agosto

6:30PM—English

† María Irma Picón-Maya

August 29/ 29 de agosto

6:30PM—Español

Cumpleaños de:
Juan Carlos Villafana y Emanuel

August 30/ 30 de agosto

6:30PM—English

Blessed Souls in the purgatory

August 31/ 31 de agosto

6:30PM—Español

† Salvador Arredondo
† Marisol Arredondo † Macaria García

Sept. 01/01 de sept.

6:00 PM—English

PARISH

Sept. 02/ 02 de sept.

7:00AM—Español

† Eucedio Roque † Irinea Cuellar
† Pedro Roque

9:00AM—Español

† Manuel Ávila † Juana Zamora

11:00AM—English

Birthday of:
Michael Ibay & José Luis Ramírez

1:00PM—Español

† Jesús Ariza † Camilo Ariza
† Juan Ariza

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Catholic University of América/
University of St. Thomas.....September 9, 2018

Universidad Católica de América/
Universidad de Sto. Tomas.....09 de septiembre de 2018

**Financial Gifts (Week of 08/19 / 2018)
Regalos Financieros (Semana del 08/19/ 2018)**

Regular Offertory Total:
Total de Ofrendas Regulares: \$ 9,961.61
Weekly Budget:
Presupuesto Semanal: \$ 10,000.00

Under the budget:
Bajo del Presupuesto: \$ (38.39)

Building Fund:
Fondo del Edificio: \$ 4,504.30

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!
TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

Retiro "Vida en el Espíritu"



La Parroquia de San Marcos junto con El Grupo de Oración Fe y Esperanza te invita a tener una experiencia con Jesús vivo, donde serás testigo de su amor infinito e iniciar una nueva vida guiado(a) por el Espíritu Santo.

Se llevara acabo el
31 de agosto, 1 y 2 de septiembre del 2018.

Se invita a mayores de 20 años quienes no han vivido un retiro de iniciación.

Para mas información contactar a:
Jose Rojas (281) 323-3277 o
Pablo Torres (832) 573-5264

ANNUAL BAZAAR October 06 and 07, 2018

It's not too late to help; no donation is too big or too small. Please consider donating and bringing to the parish office some of the following items: large packages of napkins, bundles of disposable paper plates and plastic spoons/forks, paper towels, aluminum foil, 20 oz. cups, canned soda (preferably Coke, Sprite & Dr. Pepper).

Thank You!

BAZAR ANUAL 06 y 07 de octubre del 2018

Todavía hay tiempo de poder ayudar; no hay donación muy grande ni muy pequeña. Por favor considere donar y traer a la oficina de la parroquia algunas de las siguientes cosas: paquetes grandes de servilletas, Rollos de toallas, paquetes de platos/cucharas y tenedores desechables, vasos de 20 oz., papel de aluminio, soda de lata (preferiblemente Coca, Sprite o Dr. Pepper).



Movimiento Familiar Cristiano Católico

Es un ministerio de apoyo para matrimonios casados o no casados por la Iglesia. Animan a todas las parejas a darse la oportunidad de fortalecer su matrimonio a través de la formación y crecimientos ofrecidos por este movimiento.

***Sus reuniones iniciarán el 9 de septiembre.**

Para más información contactar a
Vicente y Leticia Yañez (713) 586-9301



Tu no necesitas un fin de semana del
**ENCUENTRO MATRIMONIAL
MUNDIAL,**

¡ Te lo mereces!

La experiencia de Fin de Semana del Encuentro Matrimonial da a los matrimonios la oportunidad de examinar sus vidas, revisar como están en su relación de pareja y afianzar su decisión de permanecer juntos.

Próximo fin de semana:
14, 15, 16 de septiembre de 2018

INFORMACIÓN: José y Ana Villafana 713-679-4560

STEWARDSHIP REFLECTION

That we experience the Peace and Joy God wants for us in serving Him and others. *"If it does not please you to serve the Lord, decide today whom you will serve...As for me and my household, we will serve the Lord."* (Joshua 24:15) When we commit to serve the Lord, we must be willing to become a partner in the work of the Lord. A partner is a person who invests time in prayer every day, joyfully participates in charitable works and generously supports the parish and Church mission. If we say we serve God, we must actually do something and not merely talk about it!



The Gift of Sex: Discovering Love with Clarity

A day conference for singles, dating and engaged couples. **The presentation will be in English**, but the group exchange will be bilingual. Saturday, October 27 from 9:00 a.m. to 3:00 p.m. at St. Charles Borromeo Catholic Church (parish hall), 501 Tidwell Rd Houston TX 77022. Register online and reserve your seat at: Emmaus School of Love: www.eschooloflove.org **Donation: \$10** (includes coffee and lunch).

El Regalo del Sexo: Descubriendo el Amor con Claridad

Una conferencia de un día para solteros, novios y parejas comprometidas. **La presentación será en inglés**, pero el intercambio grupal será bilingüe. Sábado, 27 de octubre de 2018. De 9:00 a.m. a 3:00 p.m. Iglesia Católica de San Carlos Borromeo, 501 Tidwell Rd Houston TX 77022. Salón parroquial. Regístrese en línea y reserve su asiento en: Escuela de Amor Emmaus: www.eschooloflove.org. **Donación \$10** (café y almuerzo incluidos).

REFLEXIÓN

Que experimentemos la Paz y la Alegría que Dios quiere para nosotros al servirle a Él y a los demás. *"Si no te agrada servir al Señor, decide hoy a quién servirás ... En cuanto a mí y a mi casa, serviremos al Señor"*. (Josué 24:15) Cuando nos comprometemos a servir al Señor, debemos estar dispuestos a ser socios en la obra del Señor. Un socio es una persona que invierte tiempo en oración todos los días, participa con alegría en obras de caridad y apoya generosamente a la parroquia y la misión de la Iglesia. Si decimos que servimos a Dios, ¡debemos realmente hacer algo y no solamente hablar sobre eso!

